



RESTO^{DU}DRAVEUR

Cuisine évolutive et traditionnelle

819-441-2690

Menu **Rub**

Restaurant familial - Licencié - Terrasse

Family Restaurant - Licensed - Terrace

Table d'hôte

Table Hôte

Choix d'Entrée

Potage
OU
Salade du chef

Soup
OR
Chef salad

Choice of Entree

Choix du Plat principal • Choice of Main dish

- | | | | |
|---|----------|--|-----|
| 1) Brochette de poulet 10oz
SERVIE AVEC UN CHOIX DE SAUCE,
POMME DE TERRE, RIZ ET LÉGUMES | 29,00 \$ | Chicken skewer 10oz
SERVED WITH A CHOICE OF SAUCE,
POTATO, RICE AND VEGETABLES | (1) |
| 2) Escalope de veau Parmigiana
SERVIE AVEC SPAGHETTI SAUCE À LA VIANDE | 27,00 \$ | Veal cutlet Parmigiana
SERVED WITH SPAGHETTI AND MEAT SAUCE | (2) |
| 3) Côtelettes de porc nappées
d'une sauce aux champignons
SERVIES AVEC RIZ SAUVAGE, POMME DE TERRE ET LÉGUMES | 21,00 \$ | Pork chops topped with
a mushroom sauce
SERVED WITH WILD RICE, POTATO AND VEGETABLES | (3) |
| 4) Saumon de l'Atlantique poêlé
nappé d'une sauce au beurre et aux câpres
SERVI AVEC RIZ SAUVAGE ET LÉGUMES PRINTANIER | 25,00 \$ | Pan seared Atlantic salmon
topped with a butter and caper sauce
SERVED WITH WILD RICE AND VEGETABLES | (4) |
| 5) Côtelettes d'agneau du Québec
nappées d'une sauce au poivre
SERVI AVEC RIZ SAUVAGE, POMME DE TERRE AU CHOIX
ET LÉGUMES PRINTANIER | 38,00 \$ | Quebec lamb chops
topped with a pepper sauce
SERVED WITH WILD RICE, CHOICE OF POTATO
AND VEGETABLES | (5) |
| 6) Fettuccine Alfredo et pain à l'ail
GARNITURES (EXTRA) : POULET 3\$, CREVETTES 5\$, PÊTONCLES 7\$ | 19,00 \$ | Fettuccine Alfredo and garlic bread
TOPPINGS (EXTRA): CHICKEN 3\$, SHRIMP 5\$, SCALLOPS 7\$ | (6) |

Dessert • Dessert du jour • of the day

Les Grillades • From the Grill

SERVIS AVEC CHOIX DE POMME DE TERRE, RIZ ET LÉGUMES • SERVED WITH CHOICE OF POTATO, RICE AND VEGETABLES

Steak resto	20,00 \$	Resto steak
Entrecôte 14oz	36,00 \$	Rib steak 14oz
Filet mignon 8oz	33,00 \$	Filet mignon 8oz
Contre-filet de boeuf AAA 10oz	29,00 \$	Rib eye AAA 10oz

SERVIS AVEC Frites • SERVED WITH FRIES

Côte levée complète	25,00 \$	Ribs - whole rack
1/2 côte levée	18,00 \$	Ribs - 1/2 rack
1/2 côte levée et brochette de poulet	24,00 \$	1/2 rib and chicken skewer

Accompagnez votre repas de l'un de nos nombreux vins, disponible au verre ou à la bouteille
Accompany your meal with one of our many wines, available by the glass or by the bottle

Frais de service de 3,00 \$ plus pourboire de 15 % pour toute commande à la chambre et à la piscine.
A service charge of \$3.00 and a 15% tip will be applied to all room and pool orders.

Les Entrées • The Appetizers

Soupe ou potage du jour	4,00 \$	Soup of the day
Soupe à l'oignon	6,50 \$	French onion soup
Chaudrée de palourde	6,50 \$	Clam chowder
Salade du chef	5,50 \$	Chef salad
Salade César	6,50 \$	Caesar salad
Courgettes panées (10)	7,00 \$	Breaded zucchini sticks (10)
Bâtonnets de fromage (5)	7,00 \$	Breaded cheese sticks (5)
Rondelles d'oignon à la bière (7)	7,00 \$	Beer battered onion rings (7)
Frites de patates douces	7,00 \$	Sweet potato fries
Gratin d'escargots ou de champignons à l'ail	7,00 \$	Garlic escargots or mushrooms gratin
Cocktail de crevettes (5)	8,00 \$	Shrimp cocktail (5)

Les Salades • The Salads

Salade du chef	7,50 \$	Chef salad
Salade César	9,50 \$	Caesar salad
Salade au jambon	11,50 \$	Ham salad
Salade au poulet	11,50 \$	Chicken salad
Salade César au poulet grillé	15,50 \$	Grilled chicken Caesar salad

Les Incontournables • The Classics

Frites	(P/S) 3,50 \$ - (G/L) 5,00 \$	Fries
Frites sauce	(P/S) 4,50 \$ - (G/L) 6,00 \$	Fries with gravy
Poutine	(P/S) 6,00 \$ - (G/L) 9,00 \$	Poutine
Poutine avec pepperoni	(P/S) 8,00 \$	Poutine with pepperoni
Poutine italienne	(P/S) 8,00 \$	Italian poutine
Poutine garnie	(P/S) 8,00 \$	All dress poutine
OIGNONS, POIVRONS ET CHAMPIGNONS		ONIONS, PEPPERS AND MUSHROOMS
Nachos	12,00 \$	Nachos
CRÈME SÛRE, SALSA, OLIVES, OIGNONS ET PIMENTS FORTS		SOUR CREAM, SALSA, OLIVES, ONIONS AND HOT PEPPERS
Nachos au poulet	15,50 \$	Chicken nachos
CRÈME SÛRE, SALSA, OLIVES, OIGNONS ET PIMENTS FORTS		SOUR CREAM, SALSA, OLIVES, ONIONS AND HOT PEPPERS

À la Carte • The Specialties

Cassiolette 3 viandes	12,00 \$	3 meat homefry casserole
Assiette de doigts de poulet	(2) 7,50 \$ (4) 14,00 \$	Chicken finger plate
SERVIS AVEC FRITES ET SALADE DE CHOU		SERVED WITH FRIES AND COLESLAW
Ailes de poulet	(6) 9,00 \$ (12) 15,00 \$	Chicken wings
SERVIS AVEC FRITES ET SALADE DE CHOU		SERVED WITH FRIES AND COLESLAW
Sandwich au porc effiloché	13,00 \$	Pulled pork sandwich
SERVI AVEC FRITES DE PATATES DOUCES ET SALADE DE CHOU		SERVED WITH SWEET POTATO FRIES AND COLESLAW
Assiette de côtelette de porc 10oz	14,00 \$	Pork chop plate 10oz
SERVIE AVEC POMME DE TERRE ET LÉGUMES		SERVED WITH POTATO AND VEGETABLES
Brochette de poulet 10oz	19,00 \$	Chicken skewer 10oz
SERVIE AVEC UN CHOIX DE SAUCE, POMME DE TERRE, RIZ ET LÉGUMES		SERVED WITH A CHOICE OF SAUCE, POTATO, RICE AND VEGETABLES
Spaghetti sauce à la viande et pain à l'ail	9,00 \$	Spaghetti with meat sauce and garlic bread
Lasagne et pain à l'ail	12,00 \$	Lasagna and garlic bread
Lasagne végétarienne sauce crémeuse	13,50 \$	Vegetarian lasagna cream sauce
SERVIE AVEC PAIN À CAIL		SERVED WITH GARLIC BREAD
Lasagne fruits mer et pain à l'ail	15,00 \$	Sea food lasagna and garlic bread
Poisson pané à la bière	13,50 \$	Beer battered Fish & Chips
SERVIE AVEC FRITES ET SALADE DE CHOU		SERVED WITH FRIES AND COLESLAW
Filet de doré aux herbes provençales	17,75 \$	Walleye filet aux fines herbes de Provence
SERVIE AVEC POMME DE TERRE, RIZ ET LÉGUMES		SERVED WITH POTATO, RICE AND VEGETABLES
Foie de boeuf	13,00 \$	Beef liver
SERVIE AVEC FRITES ET LÉGUMES		SERVED WITH FRIES AND VEGETABLES
Hamburger steak 8oz	12,00 \$	Hamburger steak 8oz
SERVIE AVEC FRITES, OIGNONS ET LÉGUMES		SERVED WITH FRIES, ONIONS AND VEGETABLES
Fajita au poulet	18,50 \$	Chicken fajita
SERVIE AVEC 4 TORTILLAS, POIVRONS VERTS, TOMATES, LAITUE, OIGNONS, FROMAGE, SALSA ET CRÈME SÔRE		SERVED WITH 4 FLOUR TORTILLAS, GREEN PEPPERS, TOMATO, LETTUCE, ONIONS, CHEESE, SALSA AND SOUR CREAM
Fettuccine Alfredo et pain à l'ail	13,00 \$	Fettuccine Alfredo and garlic bread
GARNITURES (EXTRA) : POULET 2\$, GREVETTES 3\$, PETONCLES 7\$		TOPPINGS (EXTRA): CHICKEN 3\$, SHRIMP 5\$, SCALLOPS 7\$
Coquilles St-Jacques	14,00 \$	Coquilles St-Jacques
SERVIE AVEC SALADE CÉSAR		SERVED WITH CAESAR SALAD

Les Sandwichs • The Sandwiches

Fromage grillé	5,00 \$	Grilled cheese
SERVIE AVEC FRITES		SERVED WITH FRIES
Sandwich BLT OU JAMBON OU POULET	5,50 \$	Sandwich BLT OR HAM OR CHICKEN
Assiette sandwich et frites	8,50 \$	Sandwich & fries platter
BLT OU JAMBON OU POULET		BLT OR HAM OR CHICKEN
Smoked meat	12,50 \$	Smoked meat
SERVIE AVEC FRITES ET SALADE DE CHOU		SERVED WITH FRIES AND COLESLAW
Club sandwich	12,50 \$	Club sandwich
SERVIE AVEC FRITES ET SALADE DE CHOU		SERVED WITH FRIES AND COLESLAW
Hot chicken	11,50 \$	Hot chicken
SERVIE AVEC FRITES, SALADE DE CHOU ET POIS VERTS		SERVED WITH FRIES, COLESLAW AND GREEN PEAS

Menu Burger • Burger Menu

Hot dog ----- (1) 4,50 \$ - (2) 6,00 \$ -----	Hot dog
SERVI AVEC FRITES	SERVED WITH FRIES
Burger ----- 8,50 \$ -----	Burger
GARNI DE LAITUE, TOMATE ET MAYONNAISE, SERVI AVEC FRITES ET SALADE DE CHOU	DRESSED WITH LETTUCE, TOMATO AND MAYONNAISE, SERVED WITH FRIES AND COLESLAW
Cheese Burger ----- 9,50 \$ -----	Cheese Burger
GARNI DE LAITUE, TOMATE ET MAYONNAISE, SERVI AVEC FRITES ET SALADE DE CHOU	DRESSED WITH LETTUCE, TOMATO AND MAYONNAISE, SERVED WITH FRIES AND COLESLAW
Pub Burger ----- 10,50 \$ -----	Pub Burger
GARNI DE CHEDDAR, BACON, LAITUE, TOMATE ET MAYONNAISE, SERVI AVEC FRITES ET SALADE DE CHOU	DRESSED WITH CHEDDAR, BACON, LETTUCE, TOMATO AND MAYONNAISE, SERVED WITH FRIES AND COLESLAW
D Burger 8oz ----- 12,00 \$ -----	D Burger 8oz
GARNI DE MOUTARDE, OIGNONS FRITS, SAUCE BBQ AU WHISKY, BACON, MOZZARELLA, LAITUE, TOMATE ET MAYONNAISE, SERVI AVEC FRITES ET SALADE DE CHOU	DRESSED WITH MUSTARD, FRIED ONION, BBQ SAUCE, BACON, MOZZARELLA, LETTUCE, TOMATO AND MAYONNAISE, SERVED WITH FRIES AND COLESLAW
Chic Burger POULET CROUSTILLANT ----- 13,00 \$ -----	Chic Burger CRISPY CHICKEN
GARNI DE LAITUE, TOMATE ET MAYONNAISE, SERVI AVEC FRITES ET SALADE DE CHOU	DRESSED WITH LETTUCE, TOMATO AND MAYONNAISE, SERVED WITH FRIES AND COLESLAW
Chic bacon Burger POULET CROUSTILLANT ET BACON ----- 14,00 \$ -----	Chic bacon Burger CRISPY CHICKEN AND BACON
GARNI DE SAUCE BBQ AU WHISKY, OIGNONS FRITS, LAITUE, TOMATE ET MAYONNAISE, SERVI AVEC FRITES ET SALADE DE CHOU	DRESSED WITH BBQ SAUCE, FRIED ONION, LETTUCE, TOMATO AND MAYONNAISE, SERVED WITH FRIES AND COLESLAW

La Pizza • The Pizza

Pepperoni ----- (10") 9,50 \$ - (12") 15,00 \$ - (16") 22,00 \$ -----	Pepperoni
Garnie ----- (10") 10,00 \$ - (12") 16,00 \$ - (16") 23,00 \$ -----	All dressed
Resto Pub ----- (10") 13,00 \$ - (12") 21,00 \$ - (16") 25,00 \$ -----	Resto Pub
BOEUF HACHÉ, SMOKED MEAT, PEPPERONI ET PIMENTS FORTS	GROUND BEEF, SMOKED MEAT, PEPPERONI AND HOT PEPPERS
Combo PIZZA PEPPERONI OU GARNIE (10") ----- 12,00 \$ -----	Combo PEPPERONI OR ALL DRESSED PIZZA (10")
SERVIE AVEC FRITES OU SALADE CÉSAR	SERVED WITH FRIES OR CAESAR SALAD
Combo Resto Pub (10") ----- 15,00 \$ -----	Resto Pub Combo (10")
SERVIE AVEC FRITES OU SALADE CÉSAR	SERVED WITH FRIES OR CAESAR SALAD

Les Desserts • The Desserts

Jello ----- 3,00 \$ -----	Jello
Dessert du jour ----- 4,00 \$ -----	Dessert of the day
Gâteaux assortis ----- 7,00 \$ -----	Assorted cakes
Tartes assorties ----- 5,50 \$ -----	Assorted pies
Bol de fruits frais ----- 5,50 \$ -----	Bowl of fresh fruits

Les Breuvages • The Beverages

Bière domestique	5,00 \$	Domestic beer
Bière Sleeman BOUTEILLE	5,00 \$	Sleeman beer BOTTLE
Bière importée	6,50 \$	Imported beer
Bière en fût domestique	(12oz) 4,00 \$ (12oz)	Domestic draft beer
SLEEMAN DRAFT, SLEEMAN ROUSSE	(20oz) 5,50 \$ (20oz)	SLEEMAN DRAFT, SLEEMAN RED
	(PICHET 60oz) 14,00 \$ (PITCHER 60oz)	
Bière en fût importée	(12oz) 5,00 \$ (12oz)	Imported draft beer
SAPPORO, OKANAGAN	(20oz) 7,00 \$ (20oz)	SAPPORO, OKANAGAN
	(PICHET 60oz) 19,75 \$ (PITCHER 60oz)	
Coolers	6,50 \$	Coolers
Bloody Caesar/Mary	5,50 \$	Bloody Caesar/Mary
Cocktails	5,50 \$	Cocktails
Café spécial	6,00 \$	Special coffee
Café - Out	1,75 \$	Coffee - Out
Apéros	5,00 \$	Aperitifs
Digestifs	5,00 \$	Digestive
Porto 2oz	6,00 \$	Porto 2oz
Fort	5,00 \$	Spirits
CC, VODKA, GIN, RHUM, ETC.		CC, VODKA, GIN, RUM, ETC.
Fort spécial	6,00 \$	Special spirits
COGNAC, GRAND MARNIER, DRAMBUIE, CHIVAS REGAL		COGNAC, GRAND MARNIER, DRAMBUIE, CHIVAS REGAL
Shooters réguliers	4,00 \$	Regular shooters
TEQUILA, SOUR PUSS, SAMBUCA, ETC.		TEQUILA, SOUR PUSS, SAMBUCA, ETC.
Shooters spéciaux	4,50 \$	Special shooters
B52, STINGER, ETC.		B52, STINGER, ETC.
Celliers des Dauphins	9,00 \$	Celliers des Dauphins
Vin « L'Auberge »	(VERRE) 4,75 \$ (GLASS)	Wine 'L'Auberge'
	(1/4 LITRE) 6,75 \$ (1/4 LITER)	
	(1/2 LITRE) 12,75 \$ (1/2 LITER)	
	(1 LITRE) 23,50 \$ (1 LITER)	
Eau - Bar BOUTEILLE	2,00 \$	Water - Bar BOTTLE
Boissons gazeuses	2,00 \$	Soft drinks
Virgin Caesar	2,75 \$	Virgin Caesar
Eau gazeifiée PERRIER	2,75 \$	Carbonated water PERRIER
Limonade	2,75 \$	Lemonade



Table d'Hôte

Choice Entrée • Choice Entree

Potage
OU
Salade du chef
OU
Salade César
OU
Gratin d'escargots ou de champignons à l'ail

Soup
OR
Chef salad
OR
Caesar salad
OR
Garlic escargots or mushrooms gratin

Choice du Plat principal • Choice of Main dish

- 1) **Saumon de l'Atlantique poêlé** ----- 19,00 \$
nappé d'une sauce au beurre et aux câpres
SERVI AVEC UN LIT DE RIZ SAUVAGE ET DES LÉGUMES PRINTANIERs
- 2) **Côtelettes d'agneau du Québec** ----- 26,00 \$
nappées d'une sauce au poivre
SERVI AVEC UN LIT DE RIZ SAUVAGE, POMME DE TERRE AU CHOIX
ET DES LÉGUMES PRINTANIERs
- 3) **Roastbeef AAA de l'Alberta** ----- 28,00 \$
nappé d'une sauce au jus
SERVI AVEC POMME DE TERRE EN PURÉE, RIZ SAUVAGE
ET DES LÉGUMES PRINTANIERs

- 1) **Pan seared Atlantic salmon** (1)
topped with a butter and caper sauce
SERVED WITH WILD RICE AND VEGETABLES
- 2) **Quebec lamb chops** (2)
topped with a pepper sauce
SERVED WITH WILD RICE, CHOICE OF POTATOES
AND VEGETABLES
- 3) **Alberta AAA roast beef** (3)
topped with sauce au jus
SERVED WITH POTATO PUREE, WILD RICE
AND VEGETABLES

Dessert • Dessert

du jour • of the day

Accompagnez votre repas de l'un de nos nombreux vins,
disponible au verre ou à la bouteille

Accompany your meal with one of our many wines,
available by the glass or by the bottle

Les Grillades • From the Grill

- Steak resto** ----- 13,00 \$
SERVI AVEC POMME DE TERRE, RIZ ET LÉGUMES
- Filet mignon 6oz** ----- 22,50 \$
SERVI AVEC CHOIX DE POMME DE TERRE ET LÉGUMES
- Contre-filet de boeuf AAA 8oz** ----- 25,00 \$
SERVI AVEC CHOIX DE POMME DE TERRE ET LÉGUMES
- Côte levée complète** ----- 18,00 \$
- 1/2 côte levée** ----- 14,00 \$
- 1/2 côte levée et quart de poulet cuisse** ----- 17,00 \$
- 1/2 côte levée et quart de poulet poitrine** ----- 19,00 \$

- Resto steak**
SERVED WITH POTATO, RICE AND VEGETABLES
- Filet mignon 6oz**
SERVED WITH CHOICE OF POTATO AND VEGETABLES
- Beef rib eye AAA 8oz**
SERVED WITH CHOICE OF POTATO AND VEGETABLES
- Ribs - whole rack**
- Ribs - 1/2 rack**
- 1/2 rib and quarter chicken leg**
- 1/2 rib and quarter chicken breast**